

資產負債表 BALANCE SHEETS

於二零零一年八月三十一日 AS AT 31ST AUGUST 2001

		附註 Note	本集團 Group		本公司 Company	
			2001	2000	2001	2000
			千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000
固定資產	Fixed assets	12	427,396	349,777	84,832	101,893
預付固定資產之款項	Prepayments for fixed assets		54,929	-	54,929	-
於附屬公司之投資	Investments in subsidiaries	13	-	-	423,900	166,906
有限制銀行存款	Restricted bank deposits	21(a)	13,000	20,000	-	-
流動資產	Current assets					
應收賬款	Accounts receivable	14	100,164	114,708	84,381	90,820
其他應收賬項、 按金及預付款項	Other receivables, deposits and prepayments		19,970	45,369	7,588	11,262
有限制銀行存款	Restricted bank deposits	21(a)	15,000	10,000	-	-
現金及銀行結餘	Cash and bank balances		514,159	681,196	368,368	656,140
			649,293	851,273	460,337	758,222
流動負債	Current liabilities					
應付予附屬公司之款項	Amounts due to subsidiaries		-	-	3,083	12,088
應付賬款	Accounts payable	15	135,766	217,325	119,177	189,312
其他應付賬項及應計費用	Other payables and accrued charges		87,847	118,623	35,789	36,236
已收按金	Deposits received		16,087	13,597	14,187	11,541
遞延服務收入	Deferred service income		3,047	4,293	2,067	3,580
融資租賃承擔	Obligations under finance leases	18(a)	4,410	4,089	4,410	4,089
應繳稅項	Taxation payable		24,380	6,605	24,146	6,600
銀行透支 – 無抵押	Bank overdrafts – unsecured		26,409	67,088	2,150	35,853
			297,946	431,620	205,009	299,299
流動資產淨值	Net current assets		351,347	419,653	255,328	458,923
			846,672	789,430	818,989	727,722
資金來源:	Financed by:					
股本	Share capital	16	49,107	48,960	49,107	48,960
儲備	Reserves	17	756,199	704,464	761,423	666,887
股東資金	Shareholders' funds		805,306	753,424	810,530	715,847
少數股東權益	Minority interests	19(b)	10,407	24,131	-	-
非流動負債	Non-current liabilities	18	30,959	11,875	8,459	11,875
			846,672	789,430	818,989	727,722

代表董事局

王維基

主席

張子建

主席

On behalf of the Board

Wong Wai Kay, Ricky

Director

Cheung Chi Kin, Paul

Director